



| | | | |
|---------------------|--|---------------|-------------|
| CODI DE VERIFICACIÓ | 0B1B3T3I393L562K0JB0 | | |
| PROCEDIMENT | X153 Usos privatis d'instal·lacions municipals per particulars | | |
| EXPEDIENT NÚM. | AJT/32113/2020 | DOCUMENT NÚM. | 373500/2020 |
| ÀREA | Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports | | |
| UNITAT | Esports | | |

CONVENI PER A LA UTILITZACIÓ, DE TEMPORADA I COMPETICIÓ, D'INSTAL·LACIONS ESPORTIVES

D'una banda, el Sr. Francesc Josep Belver i Vallés, Tinent d'Alcaldia, titular de l'Àrea de Planificació Estratègica i Econòmica, Joventut i Esports de l'Ajuntament de L'Hospitalet, que obra en nom i representació d'aquest, en exercici de les facultats que li han estat delegades per l'Alcaldia al Decret número 6389, de data 3 de juliol de 2020, publicat en el BOPB del 13 de juliol de 2020.

I de l'altra, el Sr. Miguel Gómez Muñoz, amb DNI 35034531B que obra en nom i representació de CLUB ESPORTIU ESCOLA COLLBLANC-TORRASSA, amb NIF G61075966 amb domicili al Carrer Santiago Apòstol, 54, codi postal 08903 de L'Hospitalet de Llobregat.

Reconeixent-se mútuament la capacitat legal necessària per a aquest acte,

DIUEN:

1. Que els preus públics de l'Ajuntament durant l'any 2020 per a la utilització de les instal·lacions esportives municipals, van ser aprovats inicialment per la Comissió de competències delegades del Ple, en sessió celebrada el dia 25 de setembre de 2019 i aprovats definitivament per acord de la Comissió de Competències delegades del Ple de data 27 de novembre de 2019.
2. Que l'usuari CLUB ESPORTIU ESCOLA COLLBLANC-TORRASSA, utilitzarà les instal·lacions del Camp Municipal de Futbol Gornal, Camp Municipal de Futbol Puig Gairalt i Camp Municipal de Futbol La Florida, de conformitat amb què estableix l'Ordenança General per a la Utilització d'Instal·lacions Esportives Municipals, aprovada per l'Ajuntament Ple en la sessió de l'11 d'abril de 1997, i annex 1, com s'especifica tot seguit:

| | |
|---|---|
| ACTIVITAT PER LA QUAL ES CEDEIX L'ESPAI | ENTRENAMENTS I COMPETICIÓ DE FUTBOL DE LA TEMPORADA 2020-2021 |
| DATA D'INICI ACTIVITAT | 31/08/2020 |
| DATA FINALITZACIÓ ACTIVITAT | 22/06/2021 |
| INSTAL·LACIÓ ESPORTIVA MUNICIPAL | CAMP MUNICIPAL DE FUTBOL GORNAL, CAMP MUNICIPAL DE FUTBOL PUIG GAIRALT I CAMP MUNICIPAL DE FUTBOL LA FLORIDA |
| ESPAIS I HORARI | CMF Gornal: <u>Entrenaments:</u> -Dilluns i dimecres: De 20.15 a 21.30 h, en ½ camp (F7) |



| | |
|--------------|--|
| | <p>-Dimarts i el dijous: De 18 a 19.15 h, 2/3 part de camp. De 19.15 a 20.30 h, el camp sencer (F11), i de 20.30 a 21.45 h, en ½ camp (F7). <u>Partits:</u></p> <p>-Dissabte: De 14 a 18 h, el camp sencer (F11).</p> <p>-Diumenge: De 14 a 16 h, el camp sencer (F11). De 16 a 18 h, el camp sencer (F11), alternatius cada 15 dies ("diumenge B"). De 18 a 20 h, el camp sencer (F11), alternatius cada 15 dies ("diumenge A").</p> <p><u>CMF Puig Gairalt:</u> <u>Entrenaments:</u> -De dilluns a divendres: de 17.30 a 23 h, camp sencer. <u>Partits:</u> -Dissabte: de 13 a 18 h, camp sencer. -Diumenges: de 10 a 14 h, el camp sencer.</p> <p><u>CMF La Florida:</u> entrenaments Dimarts i dijous, de 22 a 23.15 h, en ½ camp.</p> |
| OBSERVACIONS | <p>a) La instal·lació sol·licitada per l'entitat, el CMF La Torrassa, es troba en obres. Per aquest motiu, mitjançant aquest informe es proposa una cessió d'espais en altres camps municipals fins que les obres del CMF La Torrassa hagin finalitzat i el camp pugui iniciar la seva activitat amb tots els serveis requerits.</p> <p>b) Per als períodes especials de vacances escolars inclosos en aquest conveni, l'entitat haurà de comunicar el manteniment de l'activitat dins els terminis establerts per la Regidoria d'Esports</p> |

3. Que l'import dels preus públics corresponents a aquesta utilització és de **0,00 €**, de conformitat amb els preus públics aprovats per acord del Ple de l'Ajuntament en la data més amunt assenyalada.



4. Que l'usuari es compromet a respectar i complir l'Ordenança General d'ús de les instal·lacions esportives municipals i a més, en el seu cas, de la reglamentació específica per a la instal·lació que utilitza.

5. Que l'usuari es compromet a què els diferents grups/equips que utilitzin la instal·lació, estiguin acompanyats en tot moment pels entrenadors i/o responsables; en cas contrari, no es permetrà el seu accés a la instal·lació.

6. L'incompliment de qualsevol de les condicions establertes en el present conveni per part de l'usuari, autoritzarà a la Regidoria d'Esports a la rescissió automàtica d'aquest, eximint-lo de retornar les quantitats cobrades per la prestació del servei objecte del present compromís.

7. Si en el decurs de la temporada la Regidoria d'Esports, mitjançant els seus tècnics, comprovés la baixa utilització de la instal·lació, podrà arribar a la reducció o a l'anul·lació total dels horaris concedits, perdent l'usuari la quantitat pagada per l'ús de la instal·lació objecte del present compromís.

Això no obstant, quan per causes no imputables a l'usuari no es realitzi l'activitat, no tingui lloc la utilització privativa o l'aprofitament especial del domini públic o no es presti el servei, procedirà la devolució de l'import corresponent, de conformitat amb què estableix l'article 46.2 de la Llei més amunt esmentada.

8. La Regidoria d'Esports es reserva, no obstant, el dret a disposar de qualsevol horari si ho considera d'interès municipal, sempre que ho notifiqui amb un mínim d'antelació de 15 dies, o bé, en el cas d'alguna activitat d'especial interès ciutadà, amb la màxima antelació possible.

9. Que l'usuari es compromet a cobrir aquesta activitat amb una assegurança de responsabilitat civil, de la qual en farà arribar una còpia a la Regidoria d'Esports.

10. Protecció de dades de caràcter personal

Atès que el conveni comporta el tractament de dades de caràcter personal, l'entitat haurà d'oferir garanties suficients per aplicar les mesures tècniques i organitzatives apropiades, per tal que el tractament s'efectuï de conformitat amb el Reglament (UE) 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell (RGPD), de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades i, de conformitat amb la Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, i d'altra normativa vigent aplicable, a través de l'aportació del corresponent document de Declaració responsable sobre tractament de dades personals, que s'adjunta a aquest conveni.

Que l'entitat, com a encarregada del tractament, haurà de considerar les Condicions generals reguladores, aprovades per l'Ajuntament, de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats del tractament de dades de caràcter personal, per tal d'habilitar els adjudicataris dels contractes administratius o contractes privats subscrits amb l'Ajuntament o les contraparts dels convenis i altres acords amb efectes jurídics, perquè puguin tractar per compte de l'Ajuntament, les dades de caràcter personal, així com signar el corresponent contracte d'encarregat que serà el document que tindrà per objecte establir les condicions particulars pel tractament de les dades personals, pel compliment de l'objecte del conveni.

L'estipulat a les Condicions generals reguladores de les relacions de l'Ajuntament amb tercers encarregats de tractament de dades de caràcter personals, és d'obligat compliment per l'entitat, per als seus empleats i col·laboradors.

La Regidoria d'Esports efectuarà el seguiment del compliment de les condicions generals que regulen el tractament de dades de caràcter personal.



11. La Regidoria d'Esports s'eximeix de qualsevol responsabilitat civil i/o penal que es pugui donar a la instal·lació, dins els horaris acordats, tant pel seu mal ús com per possibles danys que puguin produir o sofrir els usuaris o tercers, essent l'únic responsable l'usuari.

12. Els signants d'aquest conveni se sotmeten als Jutjats de l'Hospitalet per a resoldre qualsevol qüestió que pugui plantejar-se per la interpretació dels acords corresponents, o intervenció judicial que hagi de seguir-se per a la resolució que els afecti, renunciant al seu propi fur o privilegi.

13. Aquests acords no tindran cap validesa si no van acompanyats dels documents de pagament i de la resta de documentació que se sol·licita.

Signen per duplicat.

Miguel Gómez Muñoz
Club Esportiu Escola Collblanc-Torrassa